

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



ច្បាប់ ស្តីពី

ការបង្ក្រាបអំពើពុទ្ធត់ និង លក់ដូរមនុស្ស
និង អំពើធ្វើអាជីវកម្មលើមនុស្ស

Law

On The Suppression Of Kidnapping,
Trafficking and Exploitation Of
Human Persons

1996



ព្រះរាជក្រម

ជស/រកម/០២ ៩៦/០១

យើង

**ព្រះនាងសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ ច័ន្ទ
រាជហរិវង្ស ឧតតោសុដាត វិសុទ្ធិពង្ស អគ្គមហាបុរសរតន៍
និករោត្តម ធម្មិកមហារាជានិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ
ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៣ ស្តីពីការតែងតាំងនាយករដ្ឋមន្ត្រីទី១ និង នាយករដ្ឋមន្ត្រីទី២
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យចុះថ្ងៃទី០១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០២ នស.៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស.រកត.១០៩៤.៨៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ស្តីពីការកែសំរួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស.រកត.១០៩៤.៩០ ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ស្តីពីការកែសំរួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស.រកម.០១៩៦.០៤ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងយុត្តិធម៌
- តាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលះស្នើសុំអំពីសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីទាំងពីរ និង អំពីទេសរដ្ឋមន្ត្រី និងជារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌

ប្រកាសអោយប្រើ

ច្បាប់ស្តីពីការបង្រ្កាបអំពើពង្រត់និងលក់ដូរមនុស្ស និង អំពើធ្វើអាជីវកម្មលើមនុស្សដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី១៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ នាសម័យប្រជុំលើកទី៥ នីតិកាលទី១ ដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅ :



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រដ្ឋសភា

លេខ : ២០ រស

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៣ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦

សូមទូលថ្វាយនិងជម្រាប

សម្តេចក្រុមព្រះនាយករដ្ឋមន្ត្រីទី១ និងសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីទី២

សូមព្រះមេត្តានិងមេត្តាជ្រាប ។

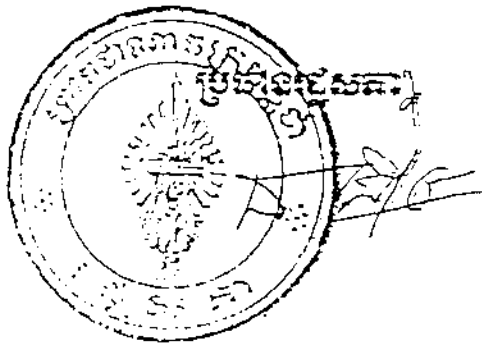
កម្មវត្ថុ : ការអនុម័តច្បាប់ស្តីពី ការបង្ក្រាបអំពើព្រៃកំណែលក់ដូរ
មនុស្សនិងអំពើធ្វើអាជីវកម្មលើមនុស្ស

យោង : សំណើលេខ ៥៣ លស ចុះថ្ងៃទី១៩ សីហា ១៩៩៥
របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

តតាមសេចក្តីដូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុនិងយោងខាងលើ
ទូលព្រះបង្គំ ខ្ញុំមានកិត្តិយសសូមទូលថ្វាយនិងជម្រាបសម្តេច សូមព្រះ

មេត្តានិងមេត្តាជ្រាបថា រដ្ឋសភានៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានអនុម័ត
យល់ព្រមចំនួន ៨០ សម្លេង លើច្បាប់ខាងលើនេះកាលពីថ្ងៃទី១៦
ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ នាសម័យប្រជុំលើកទី៥ នីតិកាលទី១ ។

ទូលព្រះបង្គំ ខ្ញុំ សូមថ្វាយនិងជូនភ្ជាប់មកជាមួយនូវច្បាប់ខាង
លើនេះ ដើម្បីព្រះមេត្តានិងមេត្តាចាត់ចែងការងារតាមការគួរ ។



ចម្លងជូន :

- គណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍
- "ដើម្បីជូនជ្រាប"

ជា ស៊ីម

ច្បាប់

ស្តីពី

ការបង្ក្រាបអំពើពង្រត់និងលក់ដូរមនុស្ស

និងអំពើធ្វើអាជីវកម្មលើមនុស្ស

ជំពូកទី ១

បទបញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា ១.-

ច្បាប់នេះមានគោលដៅបង្ក្រាបអំពើពង្រត់មនុស្សយកទៅលក់ដូរ និងអំពើធ្វើអាជីវកម្មលើមនុស្ស ដើម្បីធ្វើនីតិសម្បទានិងលើកកម្ពស់ការគោរពប្រពៃណីជាតិល្អ ការការពារសេចក្តីថ្លៃថ្នូររបស់មនុស្សនិងការការពារសុខភាពនិងសុខុមាលភាពរបស់ប្រជាជន ។

មាត្រា ២.-

ត្រូវហាមឃាត់ដាច់ខាតអំពើពង្រត់មនុស្សយកទៅលក់ដូរ ឬយកទៅធ្វើពេស្យាចារនិងអំពើធ្វើអាជីវកម្មលើមនុស្សនៅក្នុងឬក្រៅទឹកដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

ជំពូកទី ២

អំពីអំពើពុទ្ធតំបនុស្សយកទៅលក់

ឬយកទៅធ្វើពេស្យាចារ

មាត្រា ៣.-

ជនណាអូសទាញមនុស្ស ទោះបីស្រីឬប្រុស អនីតិជនឬនីតិជន មានសញ្ជាតិអ្វីក៏ដោយ ដោយវិធីលួងលោម សន្យាឱ្យប្រាក់កាសប្ប គ្រឿងអលង្ការឬតាមវិធីណាក៏ដោយ ទោះបីសាមីខ្លួនសុខចិត្តឬមិនសុខ ចិត្ត ដោយវិធីបង្ខិតបង្ខំ តំរាមកំហែងឬប្រើថ្នាំសណ្តុំស្មារតីនិងសតិអា- រម្មណ៍ ដើម្បីពង្រត់យកទៅលក់ឬយកទៅធ្វើពេស្យាចារ ជននោះត្រូវ ផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ឆ្នាំ ដល់ ១៥ឆ្នាំ ។ បើជនរងគ្រោះជាអនី តិជន អាយុតិចជាង ១៥ឆ្នាំ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១៥ឆ្នាំ ដល់ ២០ឆ្នាំ ។

អ្នកសមគំនិត អ្នកលក់ អ្នកទទួលទិញឬទទួលយក ត្រូវមាន ទោសដូចអ្នកប្រព្រឹត្តដែរ ។

ត្រូវចាត់ទុកជាអ្នកសមគំនិតដែរ អ្នកដែលផ្តល់ប្រាក់ឬផ្តល់ មធ្យោបាយផ្សេងៗសម្រាប់ប្រព្រឹត្តបទល្មើស ។

មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន សម្ភារៈនិងទ្រព្យសម្បត្តិប្រើប្រាស់ ក្នុង
ពេលប្រព្រឹត្តបទល្មើសត្រូវរឹបអូសជាសម្បត្តិរដ្ឋ ។

ជំពូកទី ៣
អំពីសព្ទរកម្ម

មាត្រា ៤.-

នឹងត្រូវចាត់ទុកជាសញ្ជាតិកម្មឬសញ្ជាតិកម្មជនមេពេស្យា ជនណា :

១-ដែលទំនុកបំរុងឬការពារជនណាម្នាក់ឬច្រើននាក់ ទោះបី
តាមមធ្យោបាយណាក៏ដោយ ហើយដោយបានដឹងជាមុននូវអំពើពេស្យា
ចាររបស់ជននោះឬក៏ទាក់ភ្លៀវឱ្យជននោះ ក្នុងគោលដៅពេស្យាចារ ឬ

២-ដែលចែកភាគផល ដែលបានមកពីអំពើពេស្យាចារជាប្រក្រ-
តី ទោះជាក្នុងទ្រង់ទ្រាយណាក៏ដោយណា ឬ

៣-ដែលយកស្ត្រីឬបុរស ទោះបីតាមមធ្យោបាយណាក៏ដោយ
ទៅបង្ហាត់បង្រៀនបញ្ចុះបញ្ចូលឱ្យធ្វើជាស្ត្រីឬបុរសពេស្យា ឬ

៤-ដែលធ្វើជាអ្នកកណ្តាល ទោះបីតាមរូបភាពណាក៏ដោយ
បង្កើតឱ្យមានទំនាក់ទំនងរវាងបុរសពេស្យាឬស្ត្រីពេស្យា ជាមួយនិង
មេបនពេស្យាចារឬជាមួយអ្នកផ្តល់កម្រៃលើពេស្យាចារអ្នកដទៃ ឬ

៥-ដែលឱ្យបុរសឬស្ត្រី នៅក្នុងផ្ទះរបស់ខ្លួនឬកន្លែងណាមួយ ក្នុង គោលដៅឱ្យជនទាំងនោះធ្វើពេស្យាចារយកប្រាក់ឱ្យខ្លួន ។

មាត្រា ៥.-

សញ្ជាតិកម្មសញ្ជាតិកាបូជនជាមេពេស្យា ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធ នាគារពី ៥ឆ្នាំ ដល់ ១០ឆ្នាំ ។ ក្នុងករណីមិនរាងចាលត្រូវយកទ្វេតុណ្ហនៃ ទោសមកអនុវត្ត ។

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី១០ឆ្នាំ ដល់ ២០ឆ្នាំ ក្នុងករណី សញ្ជាតិកម្ម :

- ១-ប្រព្រឹត្តបទល្មើសលើអនីតិជនអាយុក្រោម ១៥ឆ្នាំ ឬ
 - ២-ប្រព្រឹត្តបទល្មើសដោយបង្ខិតបង្ខំវិហិង្សា ឬដោយមានការ គំរាមកំហែងឬដោយ មានអាវុធ ឬ
 - ៣-ប្រព្រឹត្តដោយជា ស្វាមី ភរិយាឬសង្សារ ឬផ្ទុកឬម្តាយឬ អាណាព្យាបាលដែលបង្ខំបុរសឬស្ត្រីឱ្យធ្វើពេស្យាចារ ឬ
 - ៤-ជាការបង្ខំឱ្យជនរងគ្រោះធ្វើពេស្យាចារនៅក្រៅប្រទេស ឬ បង្ខំជនរងគ្រោះដែលជាបរទេសឱ្យធ្វើពេស្យាចារនៅលើទឹកដីកម្ពុជា ។
- តុលាការអាចយកអនុទោសត្រង់ស្ថានបន្ថយសិទ្ធិពលរដ្ឋ និង

ហាមស្នាក់អាស្រ័យមកផ្តន្ទាបន្ថែមពីលើមូលទោសខាងលើនេះបាន ។

មាត្រា ៦.-

អ្នកសមគំនិតឬអ្នកប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តបទល្មើសដូចមានចែងក្នុង
មាត្រា ៤ និង ៥ ត្រូវទទួលទោសដូចអ្នកប្រព្រឹត្តដែរ ។

ជំពូកទី ៤

អំពើអនាចារ

មាត្រា ៧.-

ជនណាដែលបើកកន្លែងសម្រាប់ប្រព្រឹត្តអំពើអនាចារឬអំពើ
អាសអាភាសផ្សេងៗ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ឆ្នាំ ដល់ ៥ឆ្នាំ
និងពិន័យជាប្រាក់ពី ៥.០០០.០០០រៀល " ប្រាំលានរៀល " ដល់
៣០.០០០.០០០រៀល "សាមសិបលានរៀល" ។ ក្នុងករណីមិនរាងចាល
ត្រូវផ្តន្ទាទោសទ្វេជាពីរ ។

មាត្រា ៨.-

ជនណាដែលបានប្រព្រឹត្តអំពើអនាចារ លើអនីតិជនអាយុក្រោម ១៥ឆ្នាំ ទោះបីអនីតិជននោះស្ម័គ្រចិត្តក្តីឬដោយទិញក្មេងនោះពីអ្នកដទៃ ក្តី ឬទិញពីជនជាមេពេស្យាក្តី ជននោះត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ឆ្នាំ ដល់ ២០ឆ្នាំ ។ ក្នុងករណីមិនរាងចាល ត្រូវយកអតិបរមានៃ ទោសមកអនុវត្ត ។

តុលាការអាចយកអនុទោសត្រង់ស្ថានបន្ថយសិទ្ធិពលរដ្ឋ និង ហាមស្នាក់អាស្រ័យមកផ្ដន្ទាបន្ថែមលើមូលទោសខាងលើនេះបាន ។

ជំពូកទី ៥

អវសានប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា ៩.-

ការណែនាំលំអិតសម្រាប់អនុវត្តច្បាប់នេះ ត្រូវកំណត់ដោយអនុ ក្រឹត្យ ។

មាត្រា ១០.-

បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងច្បាប់នេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

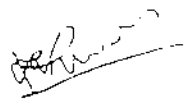
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៩ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៩៦
ក្នុងព្រះបរមនាម និង តាមព្រះរាជបញ្ជាដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី



ជា ស៊ីម

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ
សូមឡាយព្រះហស្តលេខាព្រះមហាក្សត្រ
នាយករដ្ឋមន្ត្រីទី១ នាយករដ្ឋមន្ត្រីទី២

បានបង្គំទូលថ្វាយ និង ជរាបជូន
សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីទី១ និង នាយករដ្ឋមន្ត្រីទី២
១៩សរដ្ឋមន្ត្រី និងជារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌



CHEM SINGUON

នរោត្តម រណឫទ្ធិ ហ៊ុន សែន

ចែម សួន

អង្គការសហប្រជាជាតិ The United Nations

គម្រោងប្រយោជន៍មនុស្សធម៌ ផ្តល់ជូនដោយការិយាល័យ នៃគណ្តមន្ទីរការទទួលបន្ទុកសិទ្ធិមនុស្សប្រចាំនៅកម្ពុជា

Funded by The Cambodia Office of High Commissioner for Human Rights

Distributed Free

ចែកចាយឥតគិតថ្លៃ

ហាមលក់

NOT FOR SALE